

VII kadencja



# **KANCELARIA SEJMU**

## **Biuro Komisji Sejmowych**

### **PEŁNY ZAPIS PRZEBIEGU POSIEDZENIA**

#### **■ KOMISJI POLITYKI**

**SENIORALNEJ**

**(NR 14)**

**z dnia 15 stycznia 2015 r.**



---

# Pełny zapis przebiegu posiedzenia

## Komisji Polityki Senioralnej (nr 14)

15 stycznia 2015 r.

Komisja Polityki Senioralnej, obradująca pod przewodnictwem posła **Michała Szczerby (PO)**, przewodniczącego Komisji, przeprowadziła:

**– pierwsze czytanie komisyjnego projektu uchwały w sprawie upamiętnienia profesor Haliny Szwarc w związku z 40. rocznicą powstania pierwszego w Polsce Uniwersytetu Trzeciego Wieku (druk nr 3050).**

W posiedzeniu udział wzięli: **Krystyna Bielowska** członek zarządu Uniwersytetu Trzeciego Wieku im. Haliny Szwarc przy Centrum Medycznym Kształcenia Podyplomowego w Warszawie oraz prof. dr hab. n. med. **Bolesław Samoliński** stały doradca Komisji.

W posiedzeniu udział wzięli pracownicy Kancelarii Sejmu: **Jakub Krowiranda** i **Elżbieta Przybylska** – z sekretariatu Komisji w Biurze Komisji Sejmowych; **Konrad Nietrzebka** – legislator z Biura Legislacyjnego.

### **Przewodniczący poseł Michał Szczerba (PO):**

Szanowni państwo, otwieram 14. posiedzenie Komisji Polityki Senioralnej. Witam wszystkich gości. Szanowni państwo, Marszałek Sejmu 13 stycznia br. skierował do Komisji projekt uchwały do pierwszego czytania. Zgodnie z art. 37 pkt 4 pierwsze czytanie projektu może odbyć się nie wcześniej niż 7 dni od dnia doręczenia projektu, chyba że komisja postanowi inaczej. Ze względu na harmonogram obchodów 40-lecia ruchu Uniwersytetów Trzeciego Wieku rozpatrzenie dziś przez Komisję projektu uchwały umożliwi przyjęcie jej przez Sejm w czasie najbliższego posiedzenia w lutym. Czy jest sprzeciw co do takiej propozycji procedowania? Nie słyszę. W związku z powyższym stwierdzam przyjęcie porządku dziennego oraz protokołu z poprzedniego posiedzenia Komisji.

Przystępujemy do realizacji porządku dziennego – pierwsze czytanie komisyjnego projektu uchwały w sprawie upamiętnienia profesor Haliny Szwarc w związku z 40. rocznicą powstania pierwszego w Polsce Uniwersytetu Trzeciego Wieku (druk nr 3050). Jeśli państwo pozwolą, jako wnioskodawca projektu przedstawię go bardzo krótko. Oczywiście, treść znajduje się w druku nr 3050. W 2015 r., czyli w bieżącym roku, przypada 40. rocznica założenia pierwszego w Polsce UTW. Jego inicjatorką, założycielką była profesor Halina Szwarc – lekarz medycyny, geriatra, wykładowca akademicki i społecznik. Idei profesor Haliny Szwarc zawdzięczamy dynamiczny rozwój ruchu UTW w Polsce, w skali nieporównywalnej, niespotykanej w żadnym innym kraju na świecie, więc funkcjonowanie obecnie 500 UTW i aktywność ponad 150 tys. ich słuchaczy to również jest wynik umiejętności przewidywania przez profesor Halinę Szwarc jako gerontologa i społecznika odległych w czasie następstw dobrze zaplanowanych działań. W związku z powyższym Sejm Rzeczypospolitej Polskiej, przekonany o szczególnym znaczeniu świadectwa życia, misji, osiągnięć pani profesor, chciałby uczcić jej pamięć poprzez uchwałę sejmową.

Szanowni państwo, chciałbym poinformować, iż wpłynęły do nas uwagi językoznawców, przekazane przez Biuro Legislacyjne. Pierwsza uwaga dotyczy... Może poproszę pana legislatora o przedstawienie uwag, które wydają się zasadne i które chcielibyśmy ewentualnie przyjąć. Bardzo proszę.

**Legislator Konrad Nietrzebka:**

Bardzo dziękuję, panie przewodniczący. Szanowni państwo, mając na uwadze materiał przekazany przez językoznawców, Biuro Legislacyjne nadmienia o uwagach, które dotyczą tej uchwały.

Jeśli chodzi o tytuł, propozycja językoznawców dotyczy sformułowania „w sprawie uczczenia pamięci” zamiast „w sprawie upamiętnienia”, natomiast nie jest to kwestia, która... To jest tylko i wyłącznie brzmienie do ewentualnego uznania szanownej Komisji. Ważną kwestią jest zapisanie wyrazu „profesor” małą literą. To z pewnością jest bardzo istotne i należałoby to podkreślić, aby konsekwentnie – począwszy od tytułu, przez całe brzmienie przedmiotowej uchwały – słowo „profesor” było pisane małą literą. Zwracamy uwagę również na tytuł – „powstania pierwszego”. Otóż w akapicie pierwszym mamy „założenia pierwszego”, w związku z czym należałoby raczej pod względem redakcyjno-legislacyjnym konsekwentnie używać właśnie tego sformułowania, a więc „założenia pierwszego w Polsce Uniwersytetu Trzeciego Wieku”.

Przechodząc do analizy akapitu pierwszego, propozycja językoznawców – to też do uznania Wysokiej Komisji – dotyczy „roku” pisanego skrótem. W przypadku słowa „czterdziesta” wydaje się zasadne, aby wprowadzić tutaj oznaczenie „40.”. „Rocznica założenia pierwszego w Polsce Uniwersytetu Trzeciego Wieku” bez zmian. „Jego inicjatorką i założycielką była” – i tutaj małą literą – „profesor” (...) lekarz medycyny, geriatra, naukowiec, wykładowca akademicki i społecznik”.

Jeśli chodzi o brzmienie i propozycję co do akapitu drugiego, oczywiście, tutaj konsekwentnie: „Idei profesor” – pisane małą literą – „Haliny Szwarc zawdzięczamy dynamiczny rozwój ruchu Uniwersytetów Trzeciego Wieku w Polsce”. Tu, oczywiście, bez zmian. „W skali” – tu jest propozycja, aby zmienić sformułowanie „nieporównywalnej” na „niespotykanej”, ale to też pozostawiam do ewentualnego uznania szanownej Komisji. Pozostałe kwestie to jest konsekwencja, oczywiście, zmiany brzmienia wyrazu „nieporównywalnej”. Natomiast wydaje się, iż należałoby zaakceptować propozycję zapisu „500” zamiast słownie, literowo. „Uniwersytetów Trzeciego Wieku” bez zmian. „Aktywność stu pięćdziesięciu tysięcy” – tu też jest propozycja, aby zapisać „150” cyfrowo i oznaczenie „tysięcy” skrótowno. To też do uznania szanownej Komisji.

Natomiast nie da się ukryć, że istotniejsze konsekwencje są w akapicie trzecim. Otóż „Sejm Rzeczypospolitej Polskiej, przekonany o szczególnym znaczeniu świadectwa życia, misji i osiągnięć profesor” – tutaj „profesor” małą literą – „Haliny Szwarc”... I propozycja jest taka, aby w zależności od tego, czy Wysoka Komisja postanowi, aby było to uczczenie pamięci czy upamiętnienie, należałoby dokonać następującej zmiany. Tutaj propozycja jest następująca: „Sejm Rzeczypospolitej Polskiej, przekonany o szczególnym znaczeniu świadectwa życia, misji i osiągnięć profesor” – pisane małą literą – „Haliny Szwarc oraz o wyjątkowej roli Uniwersytetów Trzeciego Wieku we współczesnej Polsce i ich znaczeniu dla edukacji i aktywności społecznej osób starszych, postanawia uczcić pamięć profesor Haliny Szwarc”.

To jest propozycja językoznawców. Oczywiście, Biuro Legislacyjne przedkłada ją do uznania Wysokiej Komisji i ewentualnego przyjęcia poprawki. Bardzo dziękuję.

**Członek zarządu Uniwersytetu Trzeciego Wieku im. Haliny Szwarc przy Centrum Medycznym Kształcenia Podyplomowego w Warszawie Krystyna Bielowska:**

Jeżeli można...

**Przewodniczący poseł Michał Szczerba (PO):**

Tak, bardzo proszę. Pani Krystyna Bielowska z UTW im. Haliny Szwarc. Bardzo proszę, pani Krystyno.

**Członek zarządu UTW im. Haliny Szwarc w Warszawie Krystyna Bielowska:**

Tutaj jest jeszcze druga propozycja – „oddaje hołd profesor Halinie Szwarc”. Myślę, że proponowana druga wersja byłaby bardziej odpowiednia, z tym że nie „oddaje hołd profesor Halinie Szwarc”, bo ona już nie żyje, ale „oddaje hołd pamięci profesor Haliny Szwarc”.

**Przewodniczący poseł Michał Szczerba (PO):**

Jeżeli mogę, poproszę pana legislatora o krótkie odniesie się do propozycji pani Krystyny Bielowskiej, przedstawicielki pierwszego UTW.

**Legislator Konrad Nietrzebka:**

Bardzo dziękuję, panie przewodniczący. Szanowni państwo, w odpowiedzi na tę propozycję, którą pani tutaj sformułowała, pragnę zauważyć, że sformułowanie zaproponowane przez językoznawców w końcówce trzeciego akapitu, a więc „postanawia uczcić pamięć profesor Haliny Szware”, ma od razu swoje odzwierciedlenie również w tytule tej uchwały. W związku z tym tu jest jakby konsekwencja tej zmiany podanej w tytule. Niezasadne byłoby używanie innego sformułowania na końcu tej uchwały w przeciwieństwie do jej tytułu. Bardzo dziękuję.

**Członek zarządu UTW im. Haliny Szware w Warszawie Krystyna Bielowska:**

Można?

**Przewodniczący poseł Michał Szczerba (PO):**

Bardzo proszę.

**Członek zarządu UTW im. Haliny Szware w Warszawie Krystyna Bielowska:**

To sformułowanie „postanawia uczcić pamięć profesor Haliny Szware” nasuwa pytanie: w jaki sposób?

**Przewodniczący poseł Michał Szczerba (PO):**

Dobrze. Mamy pytanie. Proszę o odpowiedź.

**Legislator Konrad Nietrzebka:**

Bardzo dziękuję, panie przewodniczący. Jeśli można, Biuro Legislacyjne nadmienia, iż tego typu sformułowanie jest powszechnie stosowane w przypadku tego rodzaju uchwał. Trudno jest mi się odnieść do tego, co ewentualnie miałyby stanowić odpowiedź dokładnie na pytanie przez panią zadane, natomiast to sformułowanie jest powszechnie akceptowane i używane w przypadku projektów uchwał. Dziękuję.

**Członek zarządu UTW im. Haliny Szware w Warszawie Krystyna Bielowska:**

Czy jest problemem użycie tego drugiego sformułowania, które tutaj jest podane jako równorzędne? Czy to jest kłopot? Bo sformułowanie „oddaje hołd pamięci” to jest zakończenie pewnego procesu.

**Przewodniczący poseł Michał Szczerba (PO):**

Dobrze. To widać, że językoznawcy postawili nas tutaj w sytuacji trochę trudnej. A gdybyśmy doprowadzili do pewnego kompromisu, jak wszędzie szukamy kompromisów...

**Członek zarządu UTW im. Haliny Szware w Warszawie Krystyna Bielowska:**

No, tak. Tak.

**Przewodniczący poseł Michał Szczerba (PO):**

A gdybyśmy zaproponowali zapis „postanawia uczcić pamięć i oddać hołd”?

**Członek zarządu UTW im. Haliny Szware w Warszawie Krystyna Bielowska:**

Świetnie.

**Przewodniczący poseł Michał Szczerba (PO):**

Tak? Myślę, że to będzie właściwe uwzględnienie potrzeb językoznawców oraz takiej – powiedziałbym – wyraźnej naszej deklaracji w odniesieniu do...

**Członek zarządu UTW im. Haliny Szware w Warszawie Krystyna Bielowska:**

Świetnie.

**Przewodniczący poseł Michał Szczerba (PO):**

Dobrze. Szanowni państwo, w związku z powyższym, po przeprowadzeniu dyskusji ogólnej... A gdyby to było „oddaje hołd i postanawia upamiętnić”?

**Członek zarządu UTW im. Haliny Szware w Warszawie Krystyna Bielowska:**

Ale „oddaje hołd i postanawia upamiętnić” co? Profesor Halinę Szware? Niezręczne.

**Przewodniczący poseł Michał Szczerba (PO):**

Poproszę jeszcze pana legislatora o zabranie głosu.

**Legislator Konrad Nietrzebka:**

Bardzo dziękuję, panie przewodniczący. Szanowni państwo, nadmieniam, że to, o czym mówimy, a więc te propozycje poprawek językoznawców, to – oczywiście – są propozycje. Brzmienie, oczywiście, pozostawiamy do uznania Wysokiej Komisji. Natomiast z redakcyjno-legislacyjnego punktu widzenia zwracamy jedynie uwagę jako Biuro Legislacyjne na konieczność zachowania pewnych wymogów formalnych oraz konsekwencji przyjętego już w tytule brzmienia w dalszej części uchwały.

**Poseł Marzena Okła-Drewnowicz (PO):**

Przepraszam bardzo. Mam takie pytanie. Wsluchując się właśnie w postulat pani prezes, mam taką propozycję. Czy można byłoby w tytule dokonać tej zmiany? Zamiast „upamiętnienia” – tak jak rozmawialiśmy – „uczczenia pamięci” i tak ma być. A w tym trzecim akapicie, żeby tutaj ten postulat wziąć pod uwagę, zamiast „uczczenia pamięci” samo „oddanie hołdu profesor”.

**Członek zarządu UTW im. Haliny Szwarc w Warszawie Krystyna Bielowska:**

No, właśnie.

**Poseł Marzena Okła-Drewnowicz (PO):**

Oddać hołd, oddaje hołd. Dokładnie tak.

**Przewodniczący poseł Michał Szczerba (PO):**

Dobrze.

**Poseł Marzena Okła-Drewnowicz (PO):**

Wtedy mamy i uczczenie pamięci, i oddanie hołdu.

**Członek zarządu UTW im. Haliny Szwarc w Warszawie Krystyna Bielowska:**

Tylko „oddaje hołd pamięci”.

**Poseł Marzena Okła-Drewnowicz (PO):**

Nie, nie. Nie można oddawać hołdu pamięci. Oddaje się hołd osobie.

**Członek zarządu UTW im. Haliny Szwarc w Warszawie Krystyna Bielowska:**

Ale nie można oddawać zmarłej osobie...

**Poseł Marzena Okła-Drewnowicz (PO):**

Osobie oddajemy. Albo czcimy pamięć tej osoby, albo oddajemy hołd tej osobie, ale hołdu pamięci oddać nie można.

**Przewodniczący poseł Michał Szczerba (PO):**

Ale myślę, że już w tytule jest uczczenie pamięci, więc jeżeli oddamy hołd, to też wiadomo, że chodzi o... Dobrze? Tak zróbmy.

**Członek zarządu UTW im. Haliny Szwarc w Warszawie Krystyna Bielowska:**

Świetnie. Tak, tak.

**Przewodniczący poseł Michał Szczerba (PO):**

Jeżeli pan legislator by pozwolił, to bym przeczytał Wysokiej Komisji treść, którą byśmy zaproponowali po zmianach i po przeprowadzonej dyskusji.

„Uchwała Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej w sprawie uczczenia pamięci profesor Haliny Szwarc w związku z 40. rocznicą założenia pierwszego w Polsce Uniwersytetu Trzeciego Wieku.

W 2015 r. przypada 40. rocznica założenia pierwszego w Polsce Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Jego inicjatorką i założycielką była profesor Halina Szwarc – lekarz medycyny, geriatra, naukowiec, wykładowca akademicki i społecznik. Idei profesor Haliny Szwarc zawdzięczamy dynamiczny rozwój ruchu Uniwersytetów Trzeciego Wieku w Polsce, w skali niespotykanej w żadnym innym kraju na świecie.

Funkcjonowanie 500 Uniwersytetów Trzeciego Wieku i aktywność 150 tys. słuchaczy to wynik umiejętności przewidywania przez profesor Halinę Szwarc – jako gerontologa i społecznika – odległych w czasie następstw dobrze zaplanowanych działań.

Sejm Rzeczypospolitej Polskiej, przekonany o szczególnym znaczeniu świadectwa życia, misji i osiągnięć profesor Haliny Szwarc oraz o wyjątkowej roli Uniwersytetów Trzeciego Wieku we współczesnej Polsce i ich znaczeniu dla edukacji i aktywności społecznej osób starszych, oddaje hołd profesor Halinie Szwarc”.

„Oddaje hołd profesor Halinie Szwarc”. I, oczywiście, w jednolitym tekście nazwa „profesor” będzie pisana małą literą. Bardzo proszę.

**Członek zarządu UTW im. Haliny Szwarc w Warszawie Krystyna Bielowska:**

Małą literą i skrótem, tak?

**Posel Marzena Okła-Drewnowicz (PO):**

Nie.

**Członek zarządu UTW im. Haliny Szwarc w Warszawie Krystyna Bielowska:**

Nie? W całości. Dobrze.

**Przewodniczący poseł Michał Szczerba (PO):**

Tak, pełną nazwą. Bardzo proszę, pan legislator.

**Legislator Konrad Nietrzebka:**

Bardzo dziękuję, panie przewodniczący. Szanowni państwo, nadmieniam, że konieczne będzie przejęcie propozycji poprawki dotyczącej brzmienia tej uchwały, którą czy pan przewodniczący.... Rozumiem, że zostanie ona przejęta. Opracujemy ją i zostanie przejęta. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący poseł Michał Szczerba (PO):**

Tak. Przejmujemy tę poprawkę. Ja przejmuję poprawkę. W związku z powyższym pan legislator ją przygotowuje i – jak rozumiem – zamykamy...

Czy ktoś jest przeciwko przyjęciu tych poprawek, które zostały przeze mnie sformułowane? Nie słyszę. W związku z powyższym przyjmujemy treść uchwały oraz zamykamy...

**Posel Marzena Okła-Drewnowicz (PO):**

Jeszcze sprawozdawca.

**Przewodniczący poseł Michał Szczerba (PO):**

Tak. Przed zamknięciem pierwszego czytania i po przeprowadzonym głosowaniu dokonamy wyboru posła sprawozdawcy. Bardzo proszę, o głos poprosiła pani przewodnicząca Marzena Okła-Drewnowicz.

**Posel Marzena Okła-Drewnowicz (PO):**

Bardzo dziękuję, panie przewodniczący. Chciałabym zgłosić właśnie pana przewodniczącego na sprawozdawcę dzisiejszej uchwały Komisji, dotyczącej uczczenia pamięci pani profesor Haliny Szwarc.

**Przewodniczący poseł Michał Szczerba (PO):**

Bardzo dziękuję, pani przewodnicząca, za tę propozycję. Przyjmuję ją z największą radością i zaszczycem. W związku z powyższym zamykam posiedzenie Komisji Polityki Senioralnej. Bardzo serdecznie dziękuję za udział w pracach Komisji.

**Członek zarządu UTW im. Haliny Szwarc w Warszawie Krystyna Bielowska:**

Bardzo dziękuję, panie przewodniczący i Komisjo. Dziękuję.